

Una inscripción medieval desaparecida

En una de las piedras del pórtico de la Iglesia de Castiliscar había hasta este año una curiosa inscripción medieval que daba la fecha de la muerte del rey navarro Teobaldo I de Campaña.

Castiliscar, situado en un extremo de la Bardena, es un pueblo aragonés que nunca perteneció al Reino de Navarra¹. Con la Vandonsella y las Cinco Villas, integró, desde los primeros tiempos de la Reconquista, el Condado de Aragón, que luego pasaría a ser Reino con Ramiro I.

El pueblo se levanta en torno a los restos de un antiguo castillo entre cuyos escombros pueden verse vestigios de sigillata. Dentro de una zona profundamente romanizada, fue más tarde, por su situación, una fortaleza fronteriza de los reyes aragoneses.

Actualmente perviven en Castiliscar dos iglesias: una junto al castillo, dentro de un torreón cuadrado, que guarda un precioso Calvario gótico, y la parroquia, románica, que tiene como altar lateral un magnífico sarcófago paleocristiano de alabastro, fechado en el siglo IV².

En la puerta de la parroquia, abocinada, con crismón en el tímpano y capiteles de decoración vegetal rematando cada uno de los tres arcos, podía verse la siguiente inscripción:

ERA MCCXCI OBIIT TEOBALDUS REX NAVARRE.

La fecha coincide exactamente con la muerte del rey, ocurrida el 8 de Julio del año 1253, probablemente en Pamplona, en los palacios del Obispo³.

¿A qué se debe esta inscripción, en buenas mayúsculas góticas, sin duda esculpida al conocerse la muerte del monarca navarro? La pregunta es muy difícil de contestar.

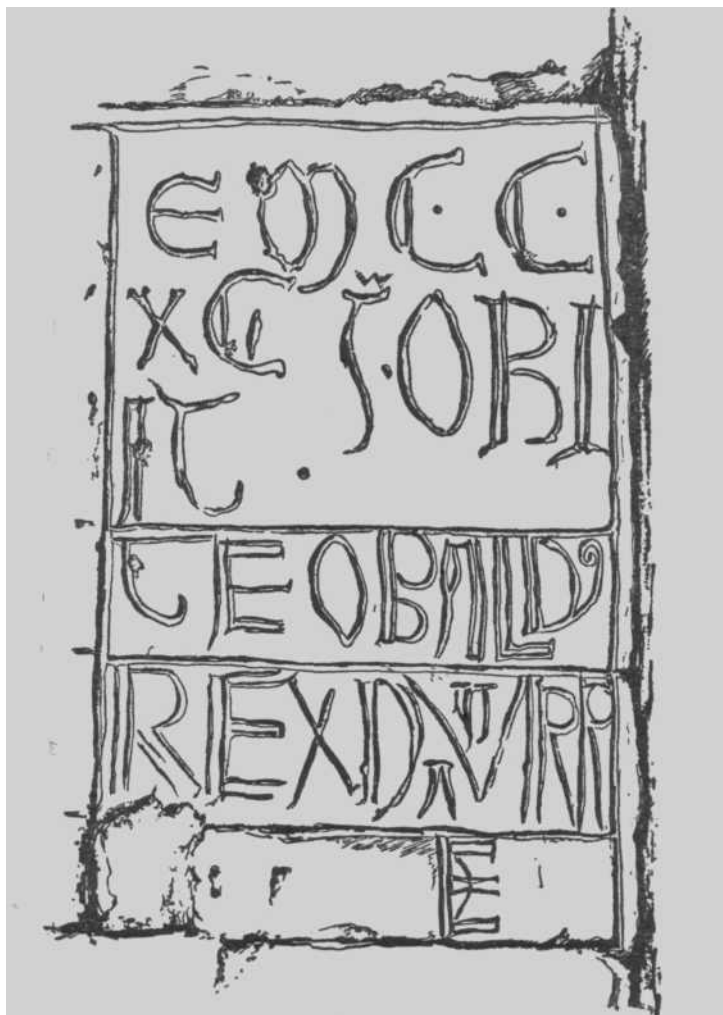
Ya hemos dicho que los monarcas navarros no tuvieron, a partir de García Ramírez el Restaurador, ninguna jurisdicción sobre estas tierras. En cambio, el Obispado de Pamplona, desde fecha imprecisa —probablemente desde el siglo X, ya que en 1027 Sancho el Mayor señala los límites de la diócesis de Pamplona hasta el Gállego— ejercía su mandato sobre la iglesia de Castiliscar y lo continuó ejerciendo hasta la bula de 1785, ejecutada en Real Cédula de 9 de

¹ UBIETO ARTEETA, Antonio. *Las fronteras de Navarra*. "Príncipe de Viana" L y LI Pamplona, 1953.

Sobre este sarcófago puede verse: URANGA, José Esteban. *Un sarcófago romano-cristiano en Castiliscar*. B. de la C. de Monumentos de Navarra, 1927. SHLUNK, Helmut. *El sarcófago de Castiliscar y los sarcófagos paleo-cristianos españoles de la primera mitad del siglo IV*. "Príncipe de Viana" XXVIII. Pamplona, 1947.

Teobaldo I falleció VIII idus iulii (UBIETO ARTEETA, Antonio. *Obituario de la Catedral de Pamplona*. Pamplona 1954). El calendario de Leyre anticipa un día, diciendo que murió en las nonas de Julio de la era de César 1291. (MORET. *Anales*. Lib. XXI, Cap. IV. VIII). Sobre el lugar de su muerte el Fuero dice que fué en los Palacios del Obispo, siendo enterrado en Santa María de Pamplona. Trece días antes de su muerte firmó una carta en Estella para los de Amunárriz.

Abril de 1786⁴, en que Pamplona **pierde** cuarenta iglesias aragonesas en **beneficio** de la diócesis de Jaca.



Quizá esta dependencia a Navarra en lo eclesiástico pueda explicar en parte la inscripción que comentamos, hoy desaparecida, ya que en una reciente limpieza de la portada se ha picado y alisado totalmente la piedra donde estaba grabada. Seguramente la ignorancia habrá hecho —como tantas veces— adoptar tan irresponsable actitud en los restauradores.

JOSÉ JAVIER URANGA

⁴ Sobre el Arciprestazgo de la Valdonsella vid. ESCAGÜES JAVIEIRE, Isidro. *La Valdonsella*. "Príncipe de Viana" XIX. Pamplona, 1945.

La desmembración de la Valdonsella motivó largas protestas de la Iglesia de Pamplona. (LUBIAN Y Sos, Fermín. *Relación de ja Santa Iglesia de Pamplona*. Pamplona, 1955).



Inscripción epigráfica con la fecha de la muerte de Teobaldo I, en lo puerto de la iglesia de Castiliscar

